



مكتب الـ MDHHS في المقاطعة

إذا كنتم أو كان أحد أحبائكم بحاجة إلى يد المساعدة في أداء أنشطة الحياة اليومية، فنندعوكم للاتصال هاتفياً أو زيارة Adult Services Unit (وحدة خدمات الأشخاص البالغين) في مكتب الـ MDHHS المحلي التابعين له.

تمّ تصميم برنامج Home Help للأفراد الذين يرغبون في العيش بشكل مستقل في منازلهم بدلاً من العيش في دار رعاية بديلة للبالغين، أو دار للمسنين، أو منشأة تمرريض.

تقوم Michigan Department of Health and Human Services بإدارة الخدمات الصحية والإنسانية لولاية ميشيغان التي تُعرف باسمها المختصر بـ MDHHS) بإدارة هذا البرنامج وتزوّد التمويل للأفراد المؤهلين لتوظيف أحد لمساعدتهم بأنشطتهم اليومية.

لمعرفة مكان وجود مكتب MDHHS المحلي التابعين له، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني:

[.Michigan.gov/ContactMDHHS](https://www.michigan.gov/ContactMDHHS)



لن تقوم إدارة الخدمات الصحية والإنسانية لولاية ميشيغان باستبعاد أي فرد أو مجموعة من المشاركة في برامج المخصصات أو ترفض منح أي فرد أو مجموعة هذه المخصصات وسوف لن تقوم بالتمييز ضد أي فرد، أو مجموعة بسبب العرق، أو الجنس، أو الديانة، أو العمر، أو الأصل الوطني، أو اللون، أو الطول، أو الوزن، أو الحالة الزوجية، أو الاعتبارات الحزبية، أو بسبب الإعاقة، أو المعلومات الجينية التي لا تكون لها علاقة بأهلية الفرد بالاستحقاقات.

DHS-Pub-815-AR (Rev. 11-21)
Previous edition obsolete.



خدمات برنامج Home Help (المساعدة المنزلية)

للذين يتلقون استحقاقات من برنامج Medicaid ويحتاجون إلى يد المساعدة في رعايتهم ويريدون العيش في منازلهم بشكل مستقل.



الخدمات المتاحة

قد يدفع برنامج Home Help لقاء تقديم المساعدة لأنشطة الحياة اليومية التالية:

- ✓ تناول الطعام أو الإطعام
- ✓ الاستحمام
- ✓ ارتداء وخلع الملابس
- ✓ هندمة المظهر الشخصي
- ✓ التنقل عبر أرجاء المنزل
- ✓ تغيير الوضعية من جانب إلى آخر
- ✓ استخدام المراحيض

إذا كنتم مؤهلين، فقد تتلقون أيضاً يد المساعدة في الخدمات التالية:

- ✓ إعطاء الدواء أو تهيئته
- ✓ غسل الملابس
- ✓ الأعمال المنزلية الخفيفة
- ✓ تحضير الوجبات الغذائية و/أو التنظيف بعد تناولها
- ✓ التسوق لشراء الأشياء الضرورية
- ✓ الذهاب معكم لأغراض التسوق/غسل الملابس

الخدمات التي لا يتم تغطيتها

لا يغطي برنامج Home Help الخدمات التالية:

- ✗ الأعمال المنزلية الشاقة
- ✗ إصلاحات المنزل
- ✗ حث أو تذكير أحد لإنهاء العمل على المهام المنوطة به
- ✗ الإشراف
- ✗ النقل
- ✗ أعمال الحديقة



الأهلية

لكي يتلقى أحد خدمات برنامج Home Help، يجب:

- أن يكون تسجيله في برنامج الـ Medicaid ساري المفعول.
- أن يتطلب مساعدة من شخص آخر لكي يتمكن من أداء نشاط واحد على الأقل من أنشطة الحياة اليومية.

قد يضل الأفراد ذوي احتياجات رعاية شخصية و دخلهم يتجاوز حدود معايير الأهلية للتسجيل في برنامج الـ Medicaid مؤهلين للتسجيل في برنامج Home Help. يجب عليهم الاتصال بـ Adult Services Unit (وحدة خدمات البالغين) في مكتب MDHHS المحلي التابعين له، ثم الاستفسار عن برنامج Home Help للأفراد الذين عليهم تحمّل مبلغ مقتطع (Individuals with Deductibles).

لمعرفة مكان وجود مكتب MDHHS المحلي التابعين له، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني:

[Michigan.gov/ContactMDHHS](https://www.michigan.gov/ContactMDHHS)

تقييم الحاجة

سيجتمع أخصائي خدمات البالغين مع العميل لإجراء تقييم شامل لتحديد ماهية الخدمات التي يحتاج إليها ومقدار الوقت المستغرق لإكمال كل مهمة.

مزود الخدمات لبرنامج Home Help

يأخذ الذين يتلقون استحقاقات من برنامج Home Help على عاتقهم العثور على مزود الخدمات وتوظيفهم للعمل عندهم. ولا يكون هؤلاء المزودين موظفين لدى MDHHS أو ولاية ميشيغان.

يجب ألا يقل عمر مزود الخدمة عن 18 عاماً ويجوز أن يكون من أحد الأقرباء أو الأصدقاء أو الجيران أو من أي وكالة رعاية صحية خاصة. لا تدفع MDHHS لزوجة العميل/زوج العميلة أو لمن يقوم من الوالدين بتقديم الرعاية لطفلها القاصر لقاء تقديم الرعاية.

يجب أن يكون مزود الخدمات مسجّلين في Community Health Automated Medicaid Processing System (تُعرف هذه المنظومة باسمها المختصر CHAMPS) ويخضعون لتحقيق من السجل الجنائي قبل أن يتم الدفع لهم. يعتمد مقدار أجر مزود الخدمات بالساعة على المقاطعة التي يسكن فيها العميل.

موارد للاستفسار عن مزود الخدمات

إذا كان لديكم أسئلة بشأن ما إذا كان مزود خدمة ما مسجلاً في منظومة CHAMPS، فعليكم الاتصال هاتفياً بـ Provider Support Services (خدمات الدعم لشؤون المزودين) على الرقم 800-979-4662 أو زيارة موقع مزود الخدمات لبرنامج Home Help التابع لـ MDHHS على الموقع الإلكتروني التالي [Michigan.gov/HomeHelp](https://www.michigan.gov/HomeHelp).

